

PRESSBOOK

CHUNG Chang-Sup

Sing Pao

November 2016

藝賞



■畫廊主牆上的深藍色和朱紅色兩幅六聯畫，可算是其實驗期的代表作。

貫注靈魂 天人合一

藝術家畢生追求天人合一的成果，在漫長費力的創作過程裏，面對繪畫物料，不斷重複相同動作，或是來回沉思默想。貝浩登為已故韓國單色畫大師丁昌燮舉辦首次香港個展《默考》，其藝術創作秉承單色畫的精神，注重過程多於成品，最後達至心物合一，在作品中貫注了他的「魂」。

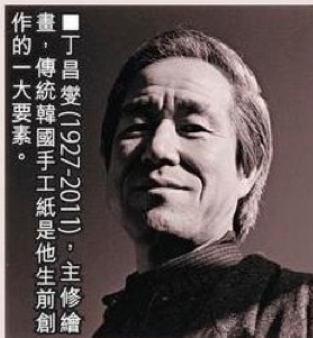
傳統韓國手工紙「韓紙」是丁昌燮藝術創作的一大要素。他在1970年代被重新發現，對其本人可說起了提振作用，令他第一次感到自己與作品融合，是研習油畫時無法達到的境界。丁昌燮偏愛韓紙，原因可追溯至童年，當時他住在韓國傳統住宅「韓屋」裏，門窗都覆以韓紙，但由於紙質透氣，即使在屋內也可感受到外面的時間、光線和季節變化；成長期常有機會以不同感官接觸大自然，到了40歲後，藝術家自然也就回歸韓紙。然而丁昌燮所用的並非一般傳統韓紙，而是以桑樹皮自製而成的「桑皮紙」。桑皮紙含有較多桑樹纖維，發揮空間較大。長久以來，韓紙只作為基底，供藝術家在上面創作，桑皮紙則是他抽象作品裏的主角，纖維清晰可見。他獨特的創作手法活化了韓國傳統，令它更



易走向國際，又不失民族性。

《默考》系列由1990年代初開始創作，直至他2011年去世，作品充分展現了桑皮紙的特性。為了加強質感，由桑樹皮製成的濕紙漿，會先經過按壓、搓揉和拍打，然後經長時間研磨，最後才放到畫布上。作品中央被壓平的方格，與周圍凹凸不平的邊界明顯有別，除了增強視覺效果，更可突出物料的觸感和靈性。它從外觀上也暗示着桑皮紙的吸吐透氣性能，既吸收外界，又傳達內在。因此，作品中的桑皮紙分飾兩角，對藝術家而言，它無疑是一扇通往外界的窗戶；對作品的觀者而言，它卻是內望藝術家靈魂的窗戶。

■他獨特的創作手法活化了韓國傳統，令它更易走向國際。



■丁昌燮(1927-2011)，主修繪畫，傳統韓國手工紙是他生前創作的一大要素。



■作品是內心經由默想不斷過濾轉化後留下的純淨無垢的餘留，自有深層意義。

日期：即日起至12月21日
地點：中環干諾道中50號17樓
網頁：<https://www.perrotin.com/>